

**CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE**

22 décembre 2006

PROJET DE LOI
portant diverses modifications en
matière d'accises**SOMMAIRE**

1. Résumé	3
2. Exposé des motifs	4
3. Avant-projet	9
4. Avis du Conseil d'État	16
5. Projet de loi	19
6. Annexes	28

LE GOUVERNEMENT DEMANDE L'URGENCE CONFORMÉMENT À L'ARTICLE
80 DE LA CONSTITUTION.

**BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS**

22 december 2006

WETSONTWERP
houdende diverse wijzigingen inzake
accijnzen**INHOUD**

1. Samenvatting	3
2. Memorie van toelichting	4
3. Voorontwerp	9
4. Advies van de Raad van State	16
5. Wetsontwerp	19
6. Bijlagen	28

DE SPOEDBEHANDELING WORDT DOOR DE REGERING GEVRAAGD
OVEREENKOMSTIG ARTIKEL 80 VAN DE GRONDWET.

Le Gouvernement a déposé ce projet de loi le 22 décembre 2006.

Le «bon à tirer» a été reçu à la Chambre le 4 janvier 2007.

De Regering heeft dit wetsontwerp op 22 december 2006 ingediend.

De «goedkeuring tot drukken» werd op 4 januari 2007 door de Kamer ontvangen.

<i>cdH</i>	: Centre démocrate Humaniste
<i>CD&V</i>	: Christen-Democratisch en Vlaams
<i>ECOLO</i>	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales
<i>FN</i>	: Front National
<i>MR</i>	: Mouvement Réformateur
<i>N-VA</i>	: Nieuw - Vlaamse Alliantie
<i>PS</i>	: Parti socialiste
<i>sp.a - spirit</i>	: Socialistische Partij Anders - Sociaal progressief internationaal, regionalistisch integraal democratisch toekomstgericht.
<i>Vlaams Belang</i>	: Vlaams Belang
<i>VLD</i>	: Vlaamse Liberalen en Democraten

Abréviations dans la numérotation des publications :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Document parlementaire de la 51e législature, suivi du n° de base et du n° consécutif</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Questions et Réponses écrites</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Version Provisoire du Compte Rendu intégral (couverture verte)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Compte Rendu Analytique (couverture bleue)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes) (PLEN: couverture blanche; COM: couverture saumon)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Séance plénière</i>
<i>COM :</i>	<i>Réunion de commission</i>
<i>MOT :</i>	<i>Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)</i>

Afkortingen bij de nummering van de publicaties :

<i>DOC 51 0000/000 :</i>	<i>Parlementair document van de 51e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer</i>
<i>QRVA :</i>	<i>Schriftelijke Vragen en Antwoorden</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Voorlopige versie van het Integraal Verslag (groene kaft)</i>
<i>CRABV :</i>	<i>Beknopt Verslag (blauwe kaft)</i>
<i>CRIV :</i>	<i>Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen) (PLEN: witte kaft; COM: zalmkleurige kaft)</i>
<i>PLEN :</i>	<i>Plenum</i>
<i>COM :</i>	<i>Commissievergadering</i>
<i>MOT :</i>	<i>moties tot besluit van interpellaties (beigekleurig papier)</i>

Publications officielles éditées par la Chambre des représentants

*Commandes :
Place de la Nation 2
1008 Bruxelles
Tél. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.laChambre.be*

Officiële publicaties, uitgegeven door de Kamer van volksvertegenwoordigers

*Bestellingen :
Natieplein 2
1008 Brussel
Tel. : 02/ 549 81 60
Fax : 02/549 82 74
www.deKamer.be
e-mail : publicaties@deKamer.be*

RÉSUMÉ

Le présent projet de loi a pour but d'apporter quelques modifications aux législations existantes en matière d'accises, à savoir:

- pour permettre la mise sur le marché au début de l'année 2007 des carburants ne contenant plus qu'un maximum de 10 mg/kg de soufre;
- pour fixer les taux de l'accise spéciale pour les produits purs et pour les produits mélangés lorsque le pourcentage de biodiesel passera de 3,37% à 4,29% au 1^{er} janvier 2007;
- pour permettre la réinstauration de l'exonération de la cotisation sur l'énergie lors de la livraison par les distributeurs d'électricité ou de gaz naturel aux «clients protégés» (tarifs sociaux);
- pour la suppression dans la loi de la possibilité de restituer aux distributeurs la cotisation sur l'énergie frappant la livraison d'électricité et de gaz naturel, lorsque cette cotisation n'a pas été acquittée ou n'a été acquittée que partiellement par les consommateurs;
- pour le maintien des franchises en matière d'acquisition de cigarettes dans les deux nouveaux pays européens que sont la Roumanie et la Bulgarie, à partir du 1^{er} janvier 2007 jusqu'au 31 décembre 2009, à l'instar de ce qui avait été fait pour 8 autres pays au 1^{er} mai 2004.

Certaines de ces nouvelles dispositions légales devraient pouvoir être effectives au 1^{er} janvier 2007.

SAMENVATTING

Dit wetsontwerp beoogt het aanbrengen van enkele wijzigingen in de bestaande wetgevingen inzake accijnzen, meer bepaald:

- om begin 2007 brandstoffen met niet meer dan een maximum van 10 mg/kg zwavel op de markt te kunnen brengen;
- om de tarieven van de bijzondere accijns op de onvermengde producten en op de vermengde producten vast te stellen wanneer het percentage biodiesel met ingang van 1 januari 2007 van 3,37% naar 4,29% zal stijgen;
- om de vrijstelling van de bijdrage op de energie opnieuw te kunnen invoeren bij de levering door de elektriciteits- of aardgasverdelers aan de «beschermde afnemers» (sociale tarieven);
- om in de wet de mogelijkheid te schrappen om de bijdrage op de energie op de levering van elektriciteit en aardgas aan de verdelers terug te betalen, wanneer die bijdrage niet of slechts gedeeltelijk door de verbruikers werd betaald;
- voor het behoud van de vrijstellingen inzake het verwerven van sigaretten in de twee nieuwe Europese landen, Roemenie en Bulgarije, vanaf 1 januari 2007 tot en met 31 december 2009, naar het voorbeeld van wat werd gedaan voor 8 andere landen op 1 mei 2004.

Een aantal van deze nieuwe wetsbepalingen zouden op 1 januari 2007 van kracht kunnen worden.

EXPOSE DES MOTIFS

MESDAMES, MESSIEURS,

L'article 1^{er} inséré par l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 22 février 2005 modifiant l'arrêté royal du 20 mars 2000 remplaçant l'arrêté royal du 28 octobre 1996 relatif à la dénomination, aux caractéristiques et à la teneur en soufre du gasoil-diesel pour les véhicules routiers, stipule que:

«Le gasoil-diesel d'une teneur en soufre maximale de 10 mg/kg doit être disponible sur le territoire belge au plus tard le 1^{er} janvier 2005, sur une base géographique judicieusement équilibrée. A partir du 1^{er} janvier 2009, seul ce type de gasoil-diesel peut être mis sur le marché.»

Une disposition analogue est également d'application pour les essences utilisées par les véhicules à moteur. Celle-ci est reprise à l'arrêté royal du 22 février 2005 modifiant l'arrêté royal du 20 mars 2000 remplaçant l'arrêté royal du 26 septembre 1997 relatif aux dénominations, aux caractéristiques et à la teneur en plomb des essences pour les véhicules à moteur.

Compte tenu qu'à ce jour il appert que *l'ensemble du marché* peut être approvisionné normalement en gasoil-diesel ou essence d'une teneur en soufre maximale de 10 mg/kg, il convient pour des raisons environnementales évidentes, de mettre immédiatement en place l'incitant fiscal qui permet d'anticiper la date à laquelle seuls ces types de carburant pourront être mis sur le marché, à savoir le 1^{er} janvier 2009. Cet incitant fiscal est nécessaire afin d'une part, de compenser la différence de prix de vente hors taxes du carburant «haut soufre» et du carburant «bas soufre» (celui-ci nécessite un processus industriel plus élaboré) et d'autre part, de créer un avantage fiscal très net en faveur du carburant «bas soufre», de sorte que seul ce type de carburant sera encore commercialisé. L'octroi de l'incitant fiscal se traduira par la mise en place d'une accise plus favorable en faveur du gasoil-diesel et de l'essence avec une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10 mg/kg. Cette accise sera de 15 EUR/1000 litres inférieure à celle appliquée au gasoil-diesel et à l'essence avec une teneur en poids de soufre excédant 10 mg/kg. Ce montant a été fixé en accord avec les fédérations professionnelles concernées.

MEMORIE VAN TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Artikel 1 ingevoegd door het artikel 1 van het koninklijk besluit van 22 februari 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2000 tot vervanging van het koninklijk besluit van 28 oktober 1996 betreffende de benaming, de kenmerken en het zwavelgehalte van de gasolie-diesel voor wegvoertuigen stelt het volgende:

«De gasolie-diesel met een zwavelgehalte van maximaal 10 mg/kg, moet uiterlijk op 1 januari 2005 op een verantwoord evenwichtig gespreid geografische basis beschikbaar zijn op het Belgisch grondgebied. Vanaf 1 januari 2009 mag enkel dit type gasolie-diesel op de markt gebracht worden.»

Een vergelijkbare bepaling is eveneens van toepassing voor de benzines gebruikt voor motorvoertuigen. Deze is opgenomen in het koninklijk besluit van 22 februari 2005 tot wijziging van het koninklijk besluit van 20 maart 2000 tot vervanging van het koninklijk besluit van 26 september 1997 betreffende de benamingen, de kenmerken en het loodgehalte van de benzines voor motorvoertuigen.

Ermeë rekening houdende dat op dit moment het lijkt dat *het geheel van de markt* normalerwijze bevoorraad kan worden met gasolie-diesel of benzine met een zwavelgehalte van maximaal 10 mg/kg, is het, omwille van voor de hand liggende milieuredenen, gepast om onmiddellijk een fiscale stimulans in te voeren die toelaat om de datum te vervroegen waarop deze types motorbrandstof op de markt mogen gebracht worden, te weten op 1 januari 2009. Deze fiscale stimulans is noodzakelijk om aan de ene kant het verschil in verkoopprijs, exclusief belastingen, te compenseren van «hoogzwavelige» motorbrandstof en van «laagzwavelige» motorbrandstof (deze laatste heeft een meer uitgebreid industrieel proces nodig) en om aan de andere kant een zeer duidelijk fiscaal voordeel te creëren in het voordeel van de «laagzwavelige» motorbrandstof, derwijze dat enkel dit type motorbrandstof nog zal worden gecommmercialiseerd. Het toekennen van deze fiscale stimulans zal zich uiten in het instellen van een meer gunstige accijns in het voordeel van gasolie-diesel en benzine met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg. Deze accijns zal 15 EUR/1 000 liter lager zijn dan het tarief van toepassing op gasolie-diesel en op benzine met een zwavelgehalte van meer dan 10 mg/kg. Dit bedrag werd vastgesteld in overeenstemming met de betrokken beroepsfederaties.

Conformément aux dispositions de la Convention du 25 juillet 1922 instituant l'Union économique belgo-luxembourgeoise, les droits d'accise proprement dits sont communs à la Belgique et au Grand-Duché de Luxembourg, alors que le droit d'accise spécial, la redevance de contrôle et la cotisation sur l'énergie sont réservés à la Belgique. Vu le fait que de nouveaux types de produits d'accise sont introduits, le projet de loi a été soumis à l'avis de Conseil des douanes de l'Union économique belgo-luxembourgeoise.

Le présent projet prend également en considération la disposition de l'article 419 bis de la loi-programme du 27 décembre 2004, inséré par l'article 31 de loi-programme du 11 juillet 2005 de modifier le taux du droit d'accise spécial sur le gasoil visé à l'article 419, f), i) afin de prendre en compte l'augmentation linéaire annuelle de 0,92% vol. Concernant la portée de cet article 419bis, il est renvoyé à l'exposé des motifs de la loi-programme du 11 juillet 2005.

Le présent projet contient également deux dispositions spécifiques aux secteurs de l'électricité et du gaz naturel, ainsi qu'une mesure relative à l'adhésion à l'Union au 1^{er} janvier 2007 de la Bulgarie et de la Roumanie.

La première mesure, destinée à prendre en compte la situation sociale difficile de certains clients, permet l'octroi d'une exonération de l'accise en faveur des «clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire». La mise en place de cette exonération est conforme à l'exonération communautaire prévue à l'article 15, 1. h) de la Directive 2003/96/CE du Conseil du 27 octobre 2003 restructurant le cadre communautaire de taxation des produits énergétiques et l'électricité. Les clients concernés sont définis légalement.

La deuxième mesure consiste à la suppression de la situation de restitution de l'accise au distributeur, dont question à l'article 424, § 4, deuxième alinéa de la loi-programme du 27 décembre 2004. Cette suppression est nécessaire afin de se conformer à la réglementation communautaire actuellement en vigueur.

La dernière mesure, à savoir celle relative à l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie, concerne le maintien des mêmes limites quantitatives pour les cigarettes qui peuvent être introduites en Belgique en provenance de ces deux pays sans paiement de droit d'accise supplémentaire que celles appliquées aux importations de pays tiers. Un tel maintien découle du protocole

Overeenkomstig de Overeenkomst van 25 juli 1922 tot oprichting van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie is de eigenlijke accijns gemeenschappelijk voor België en het Groothertogdom Luxemburg, terwijl de bijzondere accijns, de controleretribsutie en de bijdrage op de energie enkel België betreffen. Gelet op het feit dat nieuwe klassen van accijnsproducten worden ingevoerd werd het ontwerp van wet aan het advies van de Douaneraad van de Belgisch-Luxemburgse Economische Unie onderworpen.

In dit ontwerp wordt verder rekening gehouden met het voorschrift van artikel 419bis van de programmawet van 27 december 2004, ingevoegd bij artikel 31 van de programmawet van 11 juli 2005, om het tarief van de bijzondere accijns op gasolie bedoeld in artikel 419, f), i) te wijzigen teneinde rekening te houden met de jaarlijkse lineaire verhoging van 0,92%vol. Met betrekking tot de draagwijdte van dit artikel 419bis wordt verwezen naar de memorie van toelichting bij de programmawet van 11 juli 2005.

Dit ontwerp bevat eveneens twee bepalingen specifiek voor de sectoren van elektriciteit en aardgas, evenals een bepaling betreffende de toetreding tot de Europese Unie van Bulgarije en Roemenië op 1 januari 2007.

De eerste maatregel, bedoeld om rekening te houden met de moeilijke sociale situatie van bepaalde klanten, laat toe om een vrijstelling van accijnzen toe te kennen in het voordeel van «residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie». Het instellen van deze vrijstelling is in overeenstemming met de communautaire vrijstelling voorzien in artikel 15, 1. h) van de Richtlijn 2003/96/EG van de Raad van 27 oktober 2003 tot herstructurering van de communautaire regeling voor de belasting van energieproducten en elektriciteit. De bedoelde klanten zijn wettelijk gedefinieerd.

De tweede maatregel bestaat er in om de situatie van teruggave van accijnzen aan de distributeur, waarvan sprake in artikel 424, § 4, tweede alinea van de programmawet van 27 december 2004, af te schaffen. Deze afschaffing is noodzakelijk teneinde te voldoen aan de thans van kracht zijnde communautaire regelgeving.

De laatste maatregel, te weten deze met betrekking tot de toetreding van Bulgarije en Roemenië, betreft het behouden van dezelfde limieten inzake hoeveelheden voor sigaretten die vanuit deze twee landen, in België kunnen binnengebracht worden zonder betaling van het aanvullende bedrag aan accijnzen dat van toepassing is op invoer vanuit derde landen. Een dergelijk behoud

d'adhésion relatif à ces deux pays. Celui-ci a été publié au Journal Officiel de l'Union européenne n° L 157 du 21 juin 2005.

COMMENTAIRE PAR ARTICLE

Article 1^{er}

En vertu de l'article 83 de la Constitution, tout projet de loi doit indiquer s'il s'agit d'une matière visée à l'article 74, 77 ou 78.

Vu que cette loi concerne une matière fiscale, elle tombe dans le champ d'application de l'article 78 de la Constitution qui prévoit une «procédure bicamérale optionnelle».

Art. 2

L'article 419 de la loi-programme du 27 décembre 2004 fixe notamment le taux d'accise des différents produits énergétiques, suivant leur nature et les différents usages auxquels ils sont destinés.

1°) Le point a) de cet article 419 fixe les taux d'accise pour l'essence au plomb des codes NC 2710 11 31, 2710 11 51 et 2710 11 59 utilisée comme carburant. Ces tarifs ont été fixés au même niveau que celui de l'essence sans plomb du code NC 2710 11 49 à haute teneur en soufre et en aromatiques.

2°) Le point b), i) de cet article 419 fixe les taux d'accise pour l'essence sans plomb du code NC 2710 11 49 utilisée comme carburant. Ces tarifs varient selon qu'il s'agit d'essence sans plomb à haute teneur en soufre et en aromatiques ou d'essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques. L'article 420, § 1^{er} définit ce que l'on entend par «essence sans plomb à haute teneur en soufre et en aromatiques» et «essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques». Les modifications à cet article sont traitées à l'article 3.

3°) Le point e), i) de cet article 419 fixe les tarifs pour le gasoil du code NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre de plus de 10mg/kg utilisé comme carburant.

Au point e), la valeur limite existante de 50mg/kg pour la teneur en poids de soufre est remplacée par la nouvelle valeur limite de 10mg/kg.

vloei voort uit het protocol van toetreding betreffende deze twee landen. Dit werd gepubliceerd in het Publicatieblad van de Europese Unie, nr. L 157 van 21 juni 2005.

COMMENTAAR PER ARTIKEL

Artikel 1

Krachtens artikel 83 van de Grondwet moet elk wetsontwerp verduidelijken of het een aangelegenheid als bedoeld bij artikel 74, 77 of 78 regelt.

Gezien deze wet een fiscale aangelegenheid betreft, valt zij onder artikel 78 van de grondwet die een «optioneel bicamerale procedure» voorziet.

Art. 2

Artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004 stelt het tarief van de accijnzen van verschillende energieproducten vast, volgens de aard van de producten en de verschillende toepassingen waarvoor ze zijn bestemd.

1°) Punt a) van dit artikel 419 legt de tarieven inzake accijnzen voor gelode benzine van de GN-codes 2710 11 31, 2710 11 51 en 2710 11 59 gebruikt als motorbrandstof vast. Deze tarieven werden vastgesteld op hetzelfde niveau als deze voor ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49 met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen.

2°) Punt b), i) van dit artikel 419 legt de tarieven inzake accijnzen voor ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49 gebruikt als motorbrandstof vast. Deze tarieven variëren naargelang het gaat om ongelode benzine met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen of ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen. Artikel 420, § 1 bepaalt wat onder «ongelode benzine met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen» en onder «ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen» moet worden verstaan. De wijzigingen aan dat artikel worden besproken in artikel 3.

3°) Punt e), i) van dit artikel 419 legt de tarieven voor gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 10 mg/kg gebruikt als motorbrandstof vast.

In punt e) werd de bestaande grenswaarde van 50 mg/kg voor het zwavelgehalte vervangen door de nieuwe grenswaarde van 10 mg/kg.

4°) Le point f), i) de cet article 419 fixe les taux pour le gasoil du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10mg/kg utilisé comme carburant. Le taux d'accise pour le «nouveau» gasoil à faible teneur en poids de soufre n'est pas, suite au basculement vers la teneur en poids de soufre n'excédant pas 10mg/kg, modifié par rapport au gasoil d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 50mg/kg.

La modification du taux du droit d'accise spécial sur le gasoil de code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10mg/kg, utilisé comme carburant, est une conséquence de l'augmentation du pourcentage de biocomposant qui doit être ajouté au gasoil. Le taux d'accise réduit pour le gasoil utilisé comme carburant est uniquement d'application pour le gasoil mélangé avec le pourcentage prescrit de biocomposant. Le pourcentage d'incorporation du biocomposant passe de 3,37% vol à 4,29% vol. En l'occurrence, il est renvoyé à l'exposé des motifs de la loi-programme du 11 juillet 2005.

Art. 3

A l'article 420 de la même loi-programme, il convient également de modifier les tableaux comme suite aux modifications apportées aux annexes de la Directive 98/70/CE du Parlement européen et du Conseil du 13 octobre 1998 concernant la qualité de l'essence et des carburants diesel et modifiant la directive 93/12/CEE du Conseil, modifiée en dernier lieu par le Règlement (CE) n° 1882/2003 du Parlement européen et du Conseil du 29 septembre 2003 portant adaptation à la décision 1999/468/CE du Conseil des dispositions relatives aux comités assistant la Commission dans l'exercice de ses compétences d'exécution prévues dans des actes soumis à la procédure visée à l'article 251 du Traité.

Ces modifications sont liées au passage d'une essence sans plomb et d'un gasoil d'une faible teneur en poids de soufre n'excédant pas 50mg/kg vers un carburant à faible teneur en poids de soufre n'excédant pas 10mg/kg, ainsi qu'aux méthodes d'essai à utiliser lors du contrôle de la qualité.

Art. 4

Cet article vise l'entrée en vigueur d'une exonération de l'accise en faveur de gaz naturel et de l'électricité que les distributeurs livrent à des «clients protégés résidentiels à revenus modestes ou à situation précaire». Cette exonération est intégrée aux situations d'exoné-

4°) Punt f), i) van dit artikel 419 legt de tarieven voor gasolie van de GN-codes 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg gebruikt als motorbrandstof vast. Het tarief inzake accijnzen voor de «nieuwe» laagzwavelige gasolie is door de omschakeling naar het zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg niet veranderd ten opzichte van de gasolie met een zwavelgehalte van niet meer dan 50 mg/kg.

De wijziging van het tarief van de bijzondere accijnzen op de gasolie van de GN-codes 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg gebruikt als motorbrandstof is een gevolg van de verhoging van het percentage biobestanddeel dat moet toegevoegd worden aan de gasolie. Het verlaagde tarief inzake accijnzen voor gasolie gebruikt als motorbrandstof is enkel van toepassing op de gasolie vermengd met het voorgeschreven percentage biobestanddeel. Het toevoegingspercentage van het biobestanddeel stijgt van 3,37% vol naar 4,29% vol. Ter zake wordt verwezen naar de Memorie van toelichting bij de programmawet van 11 juli 2005.

Art. 3

In artikel 420 van dezelfde programmawet moeten, ingevolge de wijzigingen aangebracht aan de bijlagen opgenomen in de Richtlijn 98/70/EG van het Europees Parlement en de Raad van 13 oktober 1998 betreffende de kwaliteit van benzine en van dieselbrandstof en tot wijziging van Richtlijn 93/12/EEG van de Raad, laatst gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1882/2003 van het Europees Parlement en de Raad van 29 september 2003 tot aanpassing van Besluit 1999/468/EG van de Raad van de bepalingen betreffende de comités die de Commissie bijstaan in de uitoefening van haar uitvoeringsbevoegdheden die zijn vastgelegd in besluiten waarop de procedure van artikel 251 van het Verdrag van toepassing is, de tabellen eveneens gewijzigd worden.

Deze wijzigingen houden verband met de overschakeling van ongelode benzine en gasolie met een laag zwavelgehalte van niet meer dan 50 mg/kg naar een laag zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg en met de bij de controle van de kwaliteit te gebruiken testmethoden.

Art. 4

Dit artikel beoogt de inwerkingtreding van een vrijstelling inzake accijnzen ten gunste van aardgas en elektriciteit die de distributeurs leveren aan «residentiële beschermde klanten met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie». Deze vrijstelling is geïntegreerd in

ration déjà prévues à l'article 419 de la loi-programme de 27 décembre 2004.

Les clients concernés sont identifiés dans les dispositions légales mentionnées.

Art. 5

Cet article vise la suppression de la situation de restitution de l'accise dont question à l'article 424, § 4, deuxième alinéa de la loi-programme du 27 décembre 2004; en effet, celle-ci n'est pas autorisée par les dispositions communautaires en vigueur.

Art. 6

Pour ce qui concerne les deux pays qui adhèrent à l'Union à compter du 1^{er} janvier 2007, cet article réduit, pour ce qui concerne les introductions de cigarettes par un particulier, la portée de l'exonération prévue à l'article 8 de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise. En l'occurrence, lesdites introductions de cigarettes doivent jusqu'au 31 décembre 2009, faire l'objet des mêmes restrictions que celles appliquées lors d'une importation de cigarettes de pays tiers.

Art. 7

Cet article concerne la confirmation de la période pendant laquelle il a été en vigueur, d'un arrêté royal pris sur la base de l'article 13 de la loi générale sur les douanes et accises.

Art. 8

Cet article concerne la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

Le ministre des Finances,

Didier REYNDEERS

de situations van vrijstelling reeds voorzien in artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004.

De bedoelde klanten zijn gedefinieerd in de vermelde wettelijke bepalingen.

Art. 5

Dit artikel beoogt de afschaffing van de situatie van teruggave van accijnzen waarvan sprake in artikel 424, § 4, tweede alinea van de programmawet van 27 december 2004; deze wordt immers niet toegestaan door de nu van kracht zijnde communautaire bepalingen.

Art. 6

Wat de twee landen betreft die vanaf 1 januari 2007 toetreden tot de Europese Unie, beperkt dit artikel, voor wat betreft het binnenbrengen van sigaretten door een particulier, de draagwijdte van de vrijstelling voorzien in artikel 8 van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop. In dit geval, moet het binnenbrengen van sigaretten tot 31 december 2009, onderworpen worden aan dezelfde beperkingen zoals die worden toegepast ingevolge een invoer van sigaretten uit derde landen.

Art. 7

Dit artikel betreft de bekrachtiging van een koninklijk besluit genomen op basis van artikel 13 van de algemene wet inzake douane en accijnzen, en dit voor de periode waarin het van toepassing was.

Art. 8

Dit artikel betreft de datum van inwerkingtreding van deze wet.

De minister van Financiën,

Didier REYNDEERS

AVANT-PROJET DE LOI

soutmis à l'avis du Conseil d'État

Avant-projet de loi portant diverses modifications en matière d'accises**CHAPITRE I^{er}****Dispositions préliminaires****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II**Champ d'application****Art. 2**

A l'article 419, de la loi-programme du 27 décembre 2004, modifié en dernier lieu par ..., sont apportées les modifications suivantes:

1° le *a*) est remplacé par la disposition suivante:

«*a*) essence au plomb relevant des codes NC 2710 11 31, 2710 11 51 et 2710 11 59:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 333,1414 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1 000 litres à 15 °C;»;

2° le *b*) est remplacé par la disposition suivante:

«*b*) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 333, 1414 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

ii) à faible teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 318,1414 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1 000 litres à 15 °C;»;

VOORONTWERP VAN WET

onderworpen aan het advies van de Raad van State

Voorontwerp van wet houdende diverse wijzigingen inzake accijnzen**HOOFDSTUK I****Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Toepassingsgebied****Art. 2**

In artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004, laatst gewijzigd bij ..., worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° *a*) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«*a*) gelode benzine van de GN-codes 2710 11 31, 2710 11 51 en 2710 11 59:

- accijns: 245,4146 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 333,1414 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;»;

2° *b*) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«*b*) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 333,1414 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 318,1414 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;»;

3° le e) est remplacé par la disposition suivante:

«e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant 10 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 132,9250 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

* les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

* les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 5 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 4,2427 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

3° e) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«e) gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 10 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

- accijns: 198,3148 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 132,9250 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

* de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

* de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretriëbutie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretriëbutie: 5 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 3,5511 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* autres entreprises:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

consommation non professionnelle:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1 000 litres à 15 °C;»;

4° le f) est remplacé par la disposition suivante:

«f) gasoil relevant du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

* non mélangé:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1 000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 117,9250 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

** complété à concurrence d'au moins 4,29% vol d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 et correspondant à la norme NBN-EN 14214:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1 000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 103,7202 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

* les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* andere bedrijven:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

4° f) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«f) gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

* onvermengd:

- accijns: 198,3148 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 117,9250 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

** aangevuld met ten minste 4,29% vol FAME van de GN-code 3824 90 99 die voldoet aan de NBN-EN-norm 14214:

- accijns: 198,3148 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 103,7202 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

* de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

* les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 5 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 3,5511 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* autres entreprises:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

consommation non professionnelle:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

L'entrée en vigueur d'un taux de 5,7190 EUR par 1 000 litres à 15 °C pour la cotisation sur l'énergie peut être fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.»

Art. 3

A l'article 420 de la loi-programme du 27 décembre 2004 sont apportées les modifications suivantes:

1° Le paragraphe 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes:

«§ 1^{er}. Au sens de l'article 419, b), on entend par «essence sans plomb à haute teneur en soufre et en aromatiques», l'essence dépassant les limites suivantes:

* andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

* de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 5 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 3,5511 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* andere bedrijven:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

De inwerkingtreding van een tarief van 5,7190 EUR per 1 000 liter bij 15 °C voor de bijdrage op de energie kan worden vastgesteld bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.»

Art. 3

In artikel 420 van de programmawet van 27 december 2004 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«§ 1. In de zin van artikel 419, b), moet onder «ongelode benzine met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen» worden verstaan, de benzine die de volgende grenswaarden overschrijdt:

Grenswaarden (1) - Limites (1)				Test - Essai	
Parameter - Paramètre	Eenheid - Unité	Minimum - Minimum	Maximum - Maximum	Methode - Méthode	Datum publicatie - Date de publication
Koolwaterstoffenanalyse/ Analyse des hydrocarbures					
Aromatische verbindingen/Aromatiques (2)(3)(4)	% v/v	-	35,0	ASTM D 1319 pr EN 14517	1995 2002
Zwavelgehalte/Teneur en soufre (5)	mg/kg	-	10	EN ISO 20846 EN ISO 20884	(6) (6)

(1) Les valeurs mentionnées dans la spécification sont des valeurs «réelles». Pour établir leurs limites, les conditions de la norme ISO 4259 (Produits pétroliers: détermination et application des valeurs de fidélité relatives aux méthodes d'essai) ont été appliquées: pour fixer une valeur minimale, on a tenu compte d'une différence minimale de 2R au-dessus de 0 (R= reproductibilité). Les résultats des mesures individuelles sont interprétés sur la base des critères définis dans la norme ISO 4259 (publiée en 1995).

(2) La teneur en composés oxygénés est déterminée de façon à apporter les corrections conformément à la clause 13.2 de la méthode ASTM D 1319: 1995.

(3) Lorsque l'échantillon contient de l'éthyl-tertio-butyle-éther (ETBE), la zone aromatique est déterminée à partir du cycle rose brun en aval du cycle rouge normalement retenu en l'absence d'ETBE. La présence ou l'absence d'ETBE peut être établie par l'analyse décrite à la note 2.

(4) Pour cette norme, on applique la méthode ASTM D 1319: 1995 sans la phase optionnelle de dépentanisation. Par conséquent, les clauses 6.1, 10.1 et 14.1 ne sont pas applicables.

(5) Ces méthodes d'essais incluent des critères de sûreté de fonctionnement. En cas de litige, on applique les méthodes de travail décrites à l'EN ISO 4259: 1995 afin de résoudre le litige et d'interpréter les résultats des essais sur la base des données de sûreté de fonctionnement des méthodes d'essais.

(6) Pour les renvois non datés, la dernière édition de la publication à laquelle il est renvoyé est d'application (y compris les amendements).

Au sens de l'article 419, b), on entend par «essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques», l'essence ne dépassant pas les limites fixées dans le tableau ci-avant.»;

2° Le paragraphe 2 est remplacé par les dispositions suivantes:

«§ 2. a) Au sens de l'article 419, e), on entend par «gasol du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre

(1) De hier gegeven cijfers zijn «werkelijke waarden». Bij de vaststelling van de grenswaarden is uitgegaan van ISO 4259 (Aardolieproducten - bepalingen en toepassing van nauwkeurige gegevens in de relatie tot de testmethoden) en bij de vaststelling van een minimumwaarde is met een minimaal verschil van 2R boven nul rekening gehouden

(R= reproduceerbaarheid). De uitkomsten van de verschillende metingen worden geïnterpreteerd aan de hand van de in ISO 4259 (gepubliceerd in 1995) beschreven criteria.

(2) Het gehalte aan zuurstofhoudende verbindingen wordt bepaald met het oog op de correcties overeenkomstig punt 13.2 van ASTM D 1319: 1995.

(3) Indien ethyl-tertiar-butylether (ETBE) in het monster voorkomt, wordt de aromatische zone bepaald vanaf de roze-bruine ring stroomafwaarts van de rode ring die normaliter wordt gebruikt indien geen ETBE aanwezig is. De aanwezigheid of afwezigheid van ETBE kan uit de in voetnoot 2 beschreven analyse worden afgeleid.

(4) Ten behoeve daarvan wordt ASTM D 1319: 1995 toegepast zonder de facultatieve depentanisiestap. De punten 6.1, 10.1 en 14.1 worden bijgevolg niet toegepast.

(5) Deze beproevingsmethoden bevatten betrouwbaarheidscriteria. In geval van betwisting moeten de werkwijzen beschreven in EN ISO 4259: 1995 toegepast worden om de betwisting op te lossen en de proefresultaten te interpreteren op basis van de betrouwbaarheidsgegevens van de beproevingsmethoden.

(6) Voor niet-gedateerde verwijzingen is de laatste uitgave van de publicatie waarnaar verwezen wordt van toepassing (inbegrepen amenderingen).

In de zin van artikel 419, b) moet onder «ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen» worden verstaan, de benzine die de grenswaarden van voorgaande tabel niet overschrijdt.»;

2° Paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«§ 2. a) Voor de toepassing van artikel 419, e), wordt onder «gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte

excédant 10 mg/kg», le gasoil dont la teneur en soufre dépasse la limite fixée dans le tableau suivant:

van meer dan 10 mg/kg» verstaan, de gasolie waarvan het zwavelgehalte de grenswaarde bepaald in de volgende tabel overschrijdt:

Grenswaarden (1) - Limites (1)				Test - Essai	
Parameter - Paramètre	Eenheid - Unité	Minimum - Minimum	Maximum - Maximum	Methode - Méthode	Datum publicatie - Date de publication
Zwavelgehalte/Teneur en soufre (2)	mg/kg	-	10	EN ISO 20846 EN ISO 20884	(3) (3)

(1) Les valeurs mentionnées dans la spécification sont des valeurs «réelles». Pour établir leurs limites, les conditions de la norme ISO 4259 (Produits pétroliers: détermination et application des valeurs de fidélité relatives aux méthodes d'essai) ont été appliquées: pour fixer une valeur minimale, on a tenu compte d'une différence minimale de 2R au dessus de 0 (R= reproductibilité). Les résultats des mesures individuelles sont interprétés sur la base des critères définis dans la norme ISO 4259 (publiée en 1995).

(2) Ces méthodes d'essais incluent des critères de sûreté de fonctionnement. En cas de litige, on applique les méthodes de travail décrites à l'EN ISO 4259: 1995 afin de résoudre le litige et d'interpréter les résultats des essais sur la base des données de sûreté de fonctionnement des méthodes d'essais.

(3) Pour les renvois non datés, la dernière édition de la publication à laquelle il est renvoyé est d'application (y compris les amendements).

b) Au sens de l'article 419, f) on entend par «gasoil du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10 mg/kg», le gasoil dont la teneur en soufre ne dépasse pas la limite fixée dans le tableau repris sous a).

CHAPITRE III

Dispositions finales

Art. 4

A l'article 424, § 4, de la même loi, le deuxième alinéa est supprimé.

Art. 5

A l'article 429, § 2, de la même loi, il est ajouté un o) et un p), rédigés comme suit:

«o) l'électricité que le distributeur fournit à un «client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire» au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié par la loi du

(1) De hier gegeven cijfers zijn «werkelijke waarden». Bij de vaststelling van de grenswaarden is uitgegaan van ISO 4259 (Aardolieproducten - bepalingen en toepassing van nauwkeurige gegevens in de relatie tot de testmethoden) en bij de vaststelling van een minimumwaarde is met een minimaal verschil van 2R boven nul rekening gehouden (R= reproduceerbaarheid). De uitkomsten van de verschillende metingen worden geïnterpreteerd aan de hand van de in ISO 4259 (gepubliceerd in 1995) beschreven criteria

(2) Deze beproevingsmethoden bevatten betrouwbaarheidscriteria. In geval van betwisting moeten de werkwijzen beschreven in EN ISO 4259: 1995 toegepast worden om de betwisting op te lossen en de proefresultaten te interpreteren op basis van de betrouwbaarheidsgegevens van de beproevingsmethoden.

(3) Voor niet-gedateerde verwijzingen is de laatste uitgave van de publicatie waarnaar verwezen wordt van toepassing (inbegrepen amenderingen).

b) Voor de toepassing van artikel 419, f), moet onder «gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg» worden verstaan, de gasolie die de grenswaarde van de onder a) vermelde tabel niet overschrijdt.»

HOOFDSTUK III

Slotbepalingen

Art. 4

In artikel 424, § 4 van dezelfde wet wordt de tweede alinea geschrapt.

Art. 5

In artikel 429, § 2 van dezelfde wet, worden een o) en een p) toegevoegd, luidende:

«o) elektriciteit die de distributeur levert aan een «residentiële beschermde klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie» in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de

20 mars 2003 portant modification de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

p) le gaz naturel que le distributeur fournit à un «client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire» au sens de l'article 15/10, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, modifié par la loi du 20 mars 2003.»

Art. 6

Dans la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, modifiée en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2004, le tableau inséré à l'article 8bis est remplacé par le tableau suivant:

Lid-Staten Etats membres	Producten Produits	Einde van de afwijking Fin de la dérogation
Republiek Tsjechië République tchèque	Sigaretten – Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slovenië Slovénie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slowakije Slovaquie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Hongarije Hongrie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Polen Pologne	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Litouwen Lituanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Letland Lettonie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Estland Estonie	Sigaretten/rooktabak Cigarettes/tabac à fumer	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Bulgarije Bulgarie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Roemenië Roumanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009

Art. 7

L'arrêté royal du 27 octobre 2006 modifiant certains taux d'accise concernant les biocarburants est confirmé pour la période pendant laquelle il a été en vigueur.

Art. 8

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

elektriciteitsmarkt, gewijzigd door de wet van 20 maart 2003 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

p) aardgas dat de distributeur levert aan een «residentiële beschermende klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie», in de zin van artikel 15/10, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 20 maart 2003.»

Art. 6

In de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2004, wordt de tabel opgenomen in artikel 8bis vervangen door de volgende tabel:

Art. 7

Het koninklijk besluit van 27 oktober 2006 tot wijziging van bepaalde tarieven inzake accijnzen betreffende de biobrandstoffen wordt bekrachtigd voor de periode waarin het van toepassing was.

Art. 8

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

AVIS DU CONSEIL D'ÉTAT N° 41.913/2

Le CONSEIL D'ÉTAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Vice-Premier Ministre et Ministre des Finances, le 13 décembre 2006, d'une demande d'avis, dans un délai de cinq jours ouvrables, sur un avant-projet de loi «portant diverses modifications en matière d'accises», a donné le 18 décembre 2006 l'avis suivant:

Suivant l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, inséré par la loi du 4 août 1996, et remplacé par la loi du 2 avril 2003, la demande d'avis doit spécialement indiquer les motifs qui en justifient le caractère urgent.

La lettre s'exprime en ces termes:

«Cette urgence est justifiée par le fait que la loi du 10 juin 2006 relative au biocarburants prescrit un passage obligé du pourcentage d'incorporation d'EMAG dans le diesel de 3,37% à 4,29% au 1^{er} janvier 2007 et qu'en conséquence il y a lieu d'adapter les taux d'accise à ce pourcentage dans le cadre de la neutralité budgétaire. L'urgence est également justifiée par le fait que la Bulgarie et la Roumanie intègrent l'Union européenne le 1^{er} janvier 2007, qu'à cet effet les États membres existants ont la possibilité de maintenir encore jusqu'au 31 décembre 2009 le régime des franchises pays tiers en matière de cigarettes, que la Belgique a choisi de le faire en toute équité avec ce qu'elle avait fait pour 8 autres nouveaux États membres au 1^{er} mai 2004 et qu'en conséquence la présente loi doit être prise d'urgence».

*
* *

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État, tel qu'il est remplacé par la loi du 2 avril 2003, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations ci-après.

Recevabilité de la demande d'avis

Selon la lettre de demande d'avis du 14 décembre 2006, deux ordres de considérations justifient de saisir le Conseil d'État dans le cadre de la procédure d'urgence prévue par l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois coordonnées sur le Conseil d'État.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE NR 41.913/2

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, op 13 december 2006 door de Vice-Eerste Minister en Minister van Financiën verzocht hem, binnen een termijn van vijf werkdagen, van advies te dienen over een voorontwerp van wet «houdende diverse wijzigingen inzake accijnzen», heeft op 18 december 2006 het volgende advies gegeven:

Volgens artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, ingevoegd bij de wet van 4 augustus 1996 en vervangen bij de wet van 2 april 2003, moeten in de adviesaanvraag in het bijzonder de redenen worden aangegeven tot staving van het spoedeisende karakter ervan.

In het onderhavige geval luidt de motivering in de brief met de adviesaanvraag als volgt:

«Cette urgence est justifiée par le fait que la loi du 10 juin 2006 relative au biocarburants prescrit un passage obligé du pourcentage d'incorporation d'EMAG dans le diesel de 3,37% à 4,29% au 1^{er} janvier 2007 et qu'en conséquence il y a lieu d'adapter les taux d'accise à ce pourcentage dans le cadre de la neutralité budgétaire. L'urgence est également justifiée par le fait que la Bulgarie et la Roumanie intègrent l'Union européenne le 1^{er} janvier 2007, qu'à cet effet les États membres existants ont la possibilité de maintenir encore jusqu'au 31 décembre 2009 le régime des franchises pays tiers en matière de cigarettes, que la Belgique a choisi de le faire en toute équité avec ce qu'elle avait fait pour 8 autres nouveaux États membres au 1^{er} mai 2004 et qu'en conséquence la présente loi doit être prise d'urgence».

*
* *

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, zoals het is vervangen bij de wet van 2 april 2003, beperkt de afdeling wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Ontvankelijkheid van de adviesaanvraag

Volgens de brief met de adviesaanvraag van 14 december 2006, rechtvaardigen twee soorten van overwegingen dat de Raad van State om advies wordt verzocht in het kader van de spoedprocedure waarin artikel 84, § 1, eerste lid, 2^o, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State voorziet.

D'une part, le projet serait urgent

«(...) par le fait que la loi du 10 juin 2006 relative au biocarburants prescrit un passage obligé du pourcentage d'incorporation d'EMAG dans le diesel de 3,37% à 4,29% au 1^{er} janvier 2007 et qu'en conséquence il y a lieu d'adapter les taux d'accises à ce pourcentage dans le cadre de la neutralité budgétaire».

Ce premier aspect de la motivation ne saurait être retenu à l'appui de l'urgence alléguée: en effet, aucune disposition de la loi du 10 juin 2006 concernant les biocarburants ne «prescrit un passage obligé du pourcentage d'incorporation d'EMAG dans le diesel de 3,37% à 4,29% au 1^{er} janvier 2007"; cet aspect de la motivation manque donc en fait.

D'autre part, toujours selon la demande d'avis, le projet serait aussi urgent

«(...) par le fait que la Bulgarie et la Roumanie intègrent l'Union européenne le 1^{er} janvier 2007, qu'à cet effet les États membres existants ont la possibilité de maintenir encore jusqu'au 31 décembre 2009 le régime des franchises pays tiers en matière de cigarettes, que la Belgique a choisi de le faire en toute équité avec ce qu'elle avait fait pour 8 autres nouveaux États membres au 1^{er} mai 2004 et qu'en conséquence la présente loi doit être prise d'urgence».

La seule disposition du projet qui présente un lien avec ce second aspect de la motivation de l'urgence est son article 6.

Le Conseil d'État limite, dès lors, son examen à cette seule disposition.

Examen du projet

Dispositif

Article 6

Compte tenu de ce que l'adhésion de la Bulgarie et de la Roumanie à l'Union européenne se produit à une date différente de celle à laquelle la République tchèque, la Slovaquie, la Hongrie, la Pologne, la Lituanie, la Lettonie et l'Estonie ont adhéré à l'Union européenne, l'auteur du projet vérifiera que la date du 1^{er} mai 2004, qui est mentionnée à l'alinéa sous lequel s'insérera le nouveau tableau que la disposition examinée introduit dans l'article 8*bis* de la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, s'accorde bien avec les actes d'adhésion concernant la Bulgarie et la Roumanie, spécialement les stipulations de ces actes relatives à la date pivot retenue pour mesurer l'ampleur des restrictions quantitatives à l'importation qui peuvent être maintenues à l'égard des produits concernés qui font l'objet, au départ de la Bulgarie et de la Roumanie, d'une introduction directe sur le territoire belge.

Enerzijds zou het ontwerp spoedeisend zijn

«(...) par le fait que la loi du 10 juin 2006 relative au biocarburants prescrit un passage obligé du pourcentage d'incorporation d'EMAG dans le diesel de 3,37% à 4,29% au 1^{er} janvier 2007 et qu'en conséquence il y a lieu d'adapter les taux d'accise à ce pourcentage dans le cadre de la neutralité budgétaire».

Dit eerste aspect van de motivering kan niet in aanmerking worden genomen tot staving van de aangevoerde spoedeisendheid: immers geen enkele bepaling van de wet van 10 juni 2006 betreffende de biobrandstoffen schrijft voor dat het percentage van toevoeging van FAME aan diesel op 1 januari 2007 moet stijgen van 3,37% tot 4,29%; dit aspect van de motivering mist dus feitelijke grondslag.

Anderzijds zou, nog steeds volgens de adviesaanvraag, het ontwerp eveneens spoedeisend zijn

«(...) par le fait que la Bulgarie et la Roumanie intègrent l'Union européenne le 1^{er} janvier 2007, qu'à cet effet les États membres existants ont la possibilité de maintenir encore jusqu'au 31 décembre 2009 le régime des franchises pays tiers en matière de cigarettes, que la Belgique a choisi de le faire en toute équité avec ce qu'elle avait fait pour 8 autres nouveaux États membres au 1^{er} mai 2004 et qu'en conséquence la présente loi doit être prise d'urgence».

De enige bepaling van het ontwerp die een verband vertoont met dit tweede aspect van de motivering van het verzoek om spoedbehandeling is artikel 6 ervan.

De Raad van State beperkt derhalve zijn onderzoek tot deze enige bepaling.

Onderzoek van het ontwerp

Dispositief

Artikel 6

Doordat de toetreding van Bulgarije en Roemenië tot de Europese Unie plaatsheeft op een andere datum dan die waarop de Tsjechische Republiek, Slovenië, Slowakije, Hongarije, Polen, Litouwen, Letland en Estland tot de Europese Unie zijn toegetreden, dient de steller van het ontwerp zich ervan te vergewissen of de datum van 1 mei 2004, die wordt vermeld in het lid waaronder de nieuwe tabel komt die door de onderzochte bepaling wordt ingevoegd in artikel 8*bis* van de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben en het verkeer daarvan en de controles daarop, wel aansluit bij de toetredingsakten betreffende Bulgarije en Roemenië, inzonderheid bij de bepalingen van deze akten betreffende de spildatum gekozen om de omvang te meten van de kwantitatieve invoerbeperkingen die kunnen worden gehandhaafd ten aanzien van de betrokken producten met vertrek uit Bulgarije en Roemenië, bij een direct binnenbrengen op het Belgische grondgebied.

La chambre était composée de

Messieurs

Y. KREINS, président de chambre,
J. JAUMOTTE,

Mesdames

M. BAGUET, conseillers d'État,
B. VIGNERON, greffier.

Le rapport a été présenté par M. P. RONVAUX, auditeur.

LE GREFFIER, LE PRÉSIDENT,

B. VIGNERON Y. KREINS

De kamer was samengesteld uit

de Heren

Y. KREINS, kamervoorzitter,
J. JAUMOTTE,

Mevrouwen

M. BAGUET, staatsraden,
B. VIGNERON, griffier.

Het verslag werd uitgebracht door de H. P. RONVAUX, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. J. JAUMOTTE.

DE GRIFFIER, DE VOORZITTER,

B. VIGNERON Y. KREINS

PROJET DE LOI

ALBERT II, ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir,

SALUT.

Sur la proposition de Notre ministre des Finances,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS:

Notre ministre des Finances est chargé de présenter en Notre nom aux Chambres législatives et de déposer à la Chambre des représentants le projet de loi dont la teneur suit:

CHAPITRE I^{ER}**Dispositions préliminaires****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE II**Champ d'application****Art. 2**

A l'article 419, de la loi-programme du 27 décembre 2004, modifié en dernier lieu par ..., sont apportées les modifications suivantes:

1° le a) est remplacé par la disposition suivante:

«a) essence au plomb relevant des codes NC 2710 11 31, 2710 11 51 et 2710 11 59:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 333,1414 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1 000 litres à 15 °C;»;

2° le b) est remplacé par la disposition suivante:

«b) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

WETSONTWERP

ALBERT II, KONING DER BELGEN,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen,

ONZE GROET.

Op de voordracht van Onze minister van Financiën,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Onze minister van Financiën is ermee belast het ontwerp van wet, waarvan de tekst ierna volgt, in Onze naam aan de Wetgevende Kamers voor te leggen en bij de Kamer van volksvertegenwoordigers in te dienen:

HOOFDSTUK I**Inleidende bepalingen****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK II**Toepassingsgebied****Art. 2**

In artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004, laatst gewijzigd bij ..., worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° a) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«a) gelode benzine van de GN-codes 2710 11 31, 2710 11 51 en 2710 11 59:

- accijns: 245,4146 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 333,1414 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;»;

2° b) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«b) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 333, 1414 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

ii) à faible teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 318,1414 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1 000 litres à 15 °C;»;

3° le e) est remplacé par la disposition suivante:

«e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant 10 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 132,9250 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

* les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 333,1414 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

- accijns: 245,4146 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 318,1414 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;»;

3° e) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«e) gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 10 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

- accijns: 198,3148 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 132,9250 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

* de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

* les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 5 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 4,2427 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* autres entreprises:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

consommation non professionnelle:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1 000 litres à 15 °C;»;

* andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

* de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 5 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 3,5511 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* andere bedrijven:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

4° le f) est remplacé par la disposition suivante:

«f) gasoil relevant du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

* non mélangé:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1 000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 117,9250 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

** complété à concurrence d'au moins 4,29% vol d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 et correspondant à la norme NBN-EN 14214:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1 000 litres à 15°C;
- droit d'accise spécial: 103,7202 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

* les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b)) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

4° f) wordt vervangen door de volgende bepaling:

«f) gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg:

i) gebruikt als motorbrandstof:

* onvermengd:

- accijns: 198,3148 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 117,9250 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

** aangevuld met ten minste 4,29% vol FAME van de GN-code 3824 90 99 die voldoet aan de NBN-EN-norm 14214:

- accijns: 198,3148 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 103,7202 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

* de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

* les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* les entreprises avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 5 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 3,5511 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

* autres entreprises:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

consommation non professionnelle:

- droit d'accise: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1 000 litres à 15 °C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1 000 litres à 15 °C;

L'entrée en vigueur d'un taux de 5,7190 EUR par 1 000 litres à 15 °C pour la cotisation sur l'énergie peut être fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des ministres.»

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

* de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 5 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 3,5511 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

* andere bedrijven:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- controleretributie: 10 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1 000 liter bij 15 °C;

De inwerkingtreding van een tarief van 5,7190 EUR per 1 000 liter bij 15 °C voor de bijdrage op de energie kan worden vastgesteld bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.»

Art. 3

A l'article 420 de la loi-programme du 27 décembre 2004 sont apportées les modifications suivantes:

1° Le paragraphe 1^{er} est remplacé par les dispositions suivantes:

«§ 1^{er}. Au sens de l'article 419, b), on entend par «essence sans plomb à haute teneur en soufre et en aromatiques», l'essence dépassant les limites suivantes:

Art. 3

In artikel 420 van de programmawet van 27 december 2004 worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° Paragraaf 1 wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«§ 1. In de zin van artikel 419, b), moet onder «ongelode benzine met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen» worden verstaan, de benzine die de volgende grenswaarden overschrijdt:

Grenswaarden (1) - Limites (1)				Test - Essai	
Parameter - Paramètre	Eenheid - Unité	Minimum - Minimum	Maximum - Maximum	Methode - Méthode	Datum publicatie - Date de publication
Koolwaterstoffenanalyse/ Analyse des hydrocarbures					
Aromatische verbindingen/Aromatiques (2)(3)(4)	% v/v	-	35,0	ASTM D 1319 pr EN 14517	1995 2002
Zwavelgehalte/Teneur en soufre (5)	mg/kg	-	10	EN ISO 20846 EN ISO 20884	(6) (6)

(1) Les valeurs mentionnées dans la spécification sont des valeurs «réelles». Pour établir leurs limites, les conditions de la norme ISO 4259 (Produits pétroliers: détermination et application des valeurs de fidélité relatives aux méthodes d'essai) ont été appliquées: pour fixer une valeur minimale, on a tenu compte d'une différence minimale de 2R au-dessus de 0 (R= reproductibilité). Les résultats des mesures individuelles sont interprétés sur la base des critères définis dans la norme ISO 4259 (publiée en 1995).

(2) La teneur en composés oxygénés est déterminée de façon à apporter les corrections conformément à la clause 13.2 de la méthode ASTM D 1319: 1995.

(3) Lorsque l'échantillon contient de l'éthyl-tertio-butyle-éther (ETBE), la zone aromatique est déterminée à partir du cycle rose brun en aval du cycle rouge normalement retenu en l'absence d'ETBE. La présence ou l'absence d'ETBE peut être établie par l'analyse décrite à la note 2.

(4) Pour cette norme, on applique la méthode ASTM D 1319: 1995 sans la phase optionnelle de dépentanisation. Par conséquent, les clauses 6.1, 10.1 et 14.1 ne sont pas applicables.

(1) De hier gegeven cijfers zijn «werkelijke waarden». Bij de vaststelling van de grenswaarden is uitgegaan van ISO 4259 (Aardolieproducten - bepalingen en toepassing van nauwkeurige gegevens in de relatie tot de testmethoden) en bij de vaststelling van een minimumwaarde is met een minimaal verschil van 2R boven nul rekening gehouden (R= reproduceerbaarheid). De uitkomsten van de verschillende metingen worden geïnterpreteerd aan de hand van de in ISO 4259 (gepubliceerd in 1995) beschreven criteria.

(2) Het gehalte aan zuurstofhoudende verbindingen wordt bepaald met het oog op de correcties overeenkomstig punt 13.2 van ASTM D 1319: 1995.

(3) Indien ethyl-tertiair-butylether (ETBE) in het monster voorkomt, wordt de aromatische zone bepaald vanaf de roze-bruine ring stroomafwaarts van de rode ring die normaliter wordt gebruikt indien geen ETBE aanwezig is. De aanwezigheid of afwezigheid van ETBE kan uit de in voetnoot 2 beschreven analyse worden afgeleid.

(4) Ten behoeve daarvan wordt ASTM D 1319: 1995 toegepast zonder de facultatieve depentanisatiestap. De punten 6.1, 10.1 en 14.1 worden bijgevolg niet toegepast.

(5) Ces méthodes d'essais incluent des critères de sûreté de fonctionnement. En cas de litige, on applique les méthodes de travail décrites à l'EN ISO 4259: 1995 afin de résoudre le litige et d'interpréter les résultats des essais sur la base des données de sûreté de fonctionnement des méthodes d'essais.

(6) Pour les renvois non datés, la dernière édition de la publication à laquelle il est renvoyé est d'application (y compris les amendements).

Au sens de l'article 419, b), on entend par «essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques», l'essence ne dépassant pas les limites fixées dans le tableau ci-avant.»;

2° Le paragraphe 2 est remplacé par les dispositions suivantes:

«§ 2. a) Au sens de l'article 419, e), on entend par «gasoil du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre excédant 10 mg/kg», le gasoil dont la teneur en soufre dépasse la limite fixée dans le tableau suivant:

(5) Deze beproevingsmethoden bevatten betrouwbaarheidscriteria. In geval van betwisting moeten de werkwijzen beschreven in EN ISO 4259: 1995 toegepast worden om de betwisting op te lossen en de proefresultaten te interpreteren op basis van de betrouwbaarheidsgegevens van de beproevingsmethoden.

(6) Voor niet-gedateerde verwijzingen is de laatste uitgave van de publicatie waarnaar verwezen wordt van toepassing (inbegrepen amenderingen).

In de zin van artikel 419, b) moet onder «ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen» worden verstaan, de benzine die de grenswaarden van voorgaande tabel niet overschrijdt.»;

2° Paragraaf 2 wordt vervangen door de volgende bepalingen:

«§ 2. a) Voor de toepassing van artikel 419, e), wordt onder «gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van meer dan 10 mg/kg» verstaan, de gasolie waarvan het zwavelgehalte de grenswaarde bepaald in de volgende tabel overschrijdt:

Grenswaarden (1)				Test	
- Limites (1)				- Essai	
Parameter - Paramètre	Eenheid - Unité	Minimum - Minimum	Maximum - Maximum	Methode - Méthode	Datum publicatie - Date de publication
Zwavelgehalte/Teneur en soufre (2)	mg/kg	-	10	EN ISO 20846 EN ISO 20884	(3) (3)

(1) Les valeurs mentionnées dans la spécification sont des valeurs «réelles». Pour établir leurs limites, les conditions de la norme ISO 4259 (Produits pétroliers: détermination et application des valeurs de fidélité relatives aux méthodes d'essai) ont été appliquées: pour fixer une valeur minimale, on a tenu compte d'une différence minimale de 2R au dessus de 0 (R= reproductibilité). Les résultats des mesures individuelles sont interprétés sur la base des critères définis dans la norme ISO 4259 (publiée en 1995).

(2) Ces méthodes d'essais incluent des critères de sûreté de fonctionnement. En cas de litige, on applique les méthodes de travail décrites à l'EN ISO 4259: 1995 afin de résoudre le litige et d'interpréter les résultats des essais sur la base des données de sûreté de fonctionnement des méthodes d'essais.

(1) De hier gegeven cijfers zijn «werkelijke waarden». Bij de vaststelling van de grenswaarden is uitgegaan van ISO 4259 (Aardolieproducten - bepalingen en toepassing van nauwkeurige gegevens in de relatie tot de testmethoden) en bij de vaststelling van een minimumwaarde is met een minimaal verschil van 2R boven nul rekening gehouden (R= reproduceerbaarheid). De uitkomsten van de verschillende metingen worden geïnterpreteerd aan de hand van de in ISO 4259 (gepubliceerd in 1995) beschreven criteria

(2) Deze beproevingsmethoden bevatten betrouwbaarheidscriteria. In geval van betwisting moeten de werkwijzen beschreven in EN ISO 4259: 1995 toegepast worden om de betwisting op te lossen en de proefresultaten te interpreteren op basis van de betrouwbaarheidsgegevens van de beproevingsmethoden.

(3) Pour les renvois non datés, la dernière édition de la publication à laquelle il est renvoyé est d'application (y compris les amendements).

b) Au sens de l'article 419, f) on entend par «gasoil du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 10 mg/kg», le gasoil dont la teneur en soufre ne dépasse pas la limite fixée dans le tableau repris sous a).»

CHAPITRE III

Dispositions finales

Art. 4

A l'article 424, § 4, de la même loi, le deuxième alinéa est supprimé.

Art. 5

A l'article 429, § 2, de la même loi, il est ajouté un o) et un p), rédigés comme suit:

«o) l'électricité que le distributeur fournit à un «client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire» au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié par la loi du 20 mars 2003 portant modification de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

p) le gaz naturel que le distributeur fournit à un «client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire» au sens de l'article 15/10, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, modifié par la loi du 20 mars 2003.»

Art. 6

Dans la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, modifiée en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2004, le tableau inséré à l'article 8*bis* est remplacé par le tableau suivant:

(3) Voor niet-gedateerde verwijzingen is de laatste uitgave van de publicatie waarnaar verwezen wordt van toepassing (inbegrepen amenderingen).

b) Voor de toepassing van artikel 419, f), moet onder «gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 10 mg/kg» worden verstaan, de gasolie die de grenswaarde van de onder a) vermelde tabel niet overschrijdt.»

HOOFDSTUK III

Slotbepalingen

Art. 4

In artikel 424, § 4 van dezelfde wet wordt de tweede alinea geschrapt.

Art. 5

In artikel 429, § 2 van dezelfde wet, worden een o) en een p) toegevoegd, luidende:

«o) elektriciteit die de distributeur levert aan een «residentiële beschermde klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie» in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, gewijzigd door de wet van 20 maart 2003 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

p) aardgas dat de distributeur levert aan een «residentiële beschermende klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie», in de zin van artikel 15/10, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 20 maart 2003.»

Art. 6

In de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2004, wordt de tabel opgenomen in artikel 8*bis* vervangen door de volgende tabel:

Lid-Staten Etats membres	Producten Produits	Einde van de afwijking Fin de la dérogation
Republiek Tsjechië République tchèque	Sigaretten – Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slovenië Slovénie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slowakije Slovaquie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Hongarije Hongrie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Polen Pologne	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Litouwen Lituanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Letland Lettonie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Estland Estonie	Sigaretten/rooktabak Cigarettes/tabac à fumer	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Bulgarije Bulgarie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Roemenië Roumanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009

Art. 7

L'arrêté royal du 27 octobre 2006 modifiant certains taux d'accise concernant les biocarburants est confirmé pour la période pendant laquelle il a été en vigueur.

Art. 8

La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 19 décembre 2006

ALBERT

PAR LE ROI :

Le ministre des Finances,

Didier REYNERS

Art. 7

Het koninklijk besluit van 27 oktober 2006 tot wijziging van bepaalde tarieven inzake accijnzen betreffende de biobrandstoffen wordt bekrachtigd voor de periode waarin het van toepassing was.

Art. 8

Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 19 december 2006

ALBERT

VAN KONINGSWEGE :

De minister van Financiën,

Didier REYNERS

TABLE DE COORDINATION

concernant l'avant-projet de loi portant diverses modifications en matière d'accises

1° article 2: modification de l'article 419, a), b), e) et f) de la loi-programme du 27 décembre 2004;

2° article 3: modification de l'article 420, §§ 1^{er} et 2, de la même loi;

3° article 4: modification de l'article 424, § 4, de la même loi;

4° article 5: modification de l'article 429, § 2, de la même loi;

5° article 6: modification du tableau inséré comme article 8*bis* à la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise.

COORDINATIE TAFEL

betreffende de voorontwerp van wet houdende diverse wijzigingen inzake accijnzen

1° artikel 2: wijziging van artikel 419, a), b), e) en f), van de programma-wet van 27 december 2004;

2° artikel 3: wijziging van artikel 420, §§ 1 et 2, van dezelfde wet;

3° artikel 4: wijziging van artikel 424, § 4, van dezelfde wet;

4° artikel 5: wijziging van artikel 429, § 2, van dezelfde wet;

5° artikel 6: wijziging van de tabel opgenomen in artikel 8*bis* aan de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop.



**Projet de loi portant diverses modifications en
matière d'accises**

Article 419
de la loi du 27 décembre 2004

Lorsqu'ils sont mis à la consommation dans le pays, l'électricité et les produits énergétiques ci-après sont soumis à un taux d'accise, fixé comme suit:

a) essence au plomb relevant des codes NC 2710 11 31, 2710 11 51 et 2710 11 59:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 363,4974 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1.000 litres à 15° C;

b) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 363,4974 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1.000 litres à 15° C;

ii) à faible teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 248,6238 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1.000 litres à 15° C;

c)

d)

e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant 50 mg/kg:

**Projet de loi portant diverses modifications en
matière d'accises**

Article 419
de la loi du 27 décembre 2004

Lorsqu'ils sont mis à la consommation dans le pays, l'électricité et les produits énergétiques ci-après sont soumis à un taux d'accise, fixé comme suit:

a) essence au plomb relevant des codes NC 2710 11 31, 2710 11 51 et 2710 11 59:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: **333,1414** EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1.000 litres à 15° C;

b) essence sans plomb relevant du code NC 2710 11 49:

i) à haute teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: **333,1414** EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1.000 litres à 15° C;

ii) à faible teneur en soufre et en aromatiques:

- droit d'accise: 245,4146 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: **318,1414** EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 28,6317 EUR par 1.000 litres à 15° C;

c)

d)

e) gasoil relevant des codes NC 2710 19 41, 2710 19 45 et 2710 19 49 d'une teneur en poids de soufre excédant **10** mg/kg:

Ontwerp van wet houdende diverse wijzigingen inzake accijnzen

Artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004

Bij het in verbruik stellen hier te lande worden elektriciteit en de onderstaande energieproducten onderworpen aan een als volgt vastgesteld tarief van de accijnzen:

a) gelode benzine van de GN-codes 2710 11 31, 2710 11 51 en 2710 11 59:

– accijns: 294,9933 EUR per 1.000 liter bij 15 °C;

– bijzondere accijns: 256,8177 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

b) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

– accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 333,0150 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

ii) met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

– accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 318,1414 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

c)

d)

e) gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan 50 mg/kg:

Ontwerp van wet houdende diverse wijzigingen inzake accijnzen

Artikel 419 van de programmawet van 27 december 2004

Bij het in verbruik stellen hier te lande worden elektriciteit en de onderstaande energieproducten onderworpen aan een als volgt vastgesteld tarief van de accijnzen:

a) gelode benzine van de GN-codes 2710 11 31, 2710 11 51 en 2710 11 59:

– accijns; 294,9933 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: **333,1414** EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

b) ongelode benzine van de GN-code 2710 11 49:

i) met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

– accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: **333,1414** EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

ii) met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen:

– accijns: 245,4146 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: **318,1414** EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 28,6317 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

c)

d)

e) gasolie van de GN-codes 2710 19 41, 2710 19 45 en 2710 19 49 met een zwavelgehalte van meer dan **10** mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 153,9306 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1.000 litres à 15° C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

- les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a), et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

• autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

- les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

i) utilisé comme carburant:

- droit d'accise: 198,3148 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: **132,9250** EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1.000 litres à 15° C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

- les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a), et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

• autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

- les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

i) gebruikt als motorbrandstof:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 153,9306 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

- de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

- de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

- de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

i) gebruikt als motorbrandstof:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: **132,9250** EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

- de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

- de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

- de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· les entreprises avec accord ou permis environnemental:

– droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – redevance de contrôle: 5 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 4,2427 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· autres entreprises:

– droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1.000 litres à 15° C;

consommation non professionnelle:

– droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1.000 litres à 15° C;

f) gasoil relevant du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas 50 mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

· non mélangé:

– droit d'accise: 198,3148 par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 139,0570 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· complété à concurrence d'au moins 3,37% d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 et correspondant à la norme NBN – EN 14214:

– droit d'accise: 198,3148 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 127,1863 EUR par 1.000 litres à 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· les entreprises avec accord ou permis environnemental:

– droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – redevance de contrôle: 5 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 4,2427 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· autres entreprises:

– droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1.000 litres à 15° C;

consommation non professionnelle:

– droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 8,4854 EUR par 1.000 litres à 15° C;

f) gasoil relevant du code NC 2710 19 41 d'une teneur en poids de soufre n'excédant pas **10** mg/kg:

i) utilisé comme carburant:

· non mélangé:

– droit d'accise: 198,3148 par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: **117,9250** EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· complété à concurrence d'au moins **4,29%** d'EMAG relevant du code NC 3824 90 99 et correspondant à la norme NBN – EN 14214:

– droit d'accise: 198,3148 EUR par 1.000 litres à 15° C;
 – droit d'accise spécial: **103,7202** EUR par 1.000 litres à 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– contolerereditie: 5 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 4,2427 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– contolerereditie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 8,4854 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– contolerereditie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 8,4854 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

f) gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan 50 mg/kg

i) gebruikt als motorbrandstof:

• onvermengd:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 139,0570 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• aangevuld met ten minste 3,37% vol FAME van de GN-code 3824 90 99 die voldoet aan de NBN-EN-norm 14214:

– accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 127,1863 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– contolerereditie: 5 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 4,2427 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– contolerereditie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 8,4854 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– contolerereditie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 8,4854 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

f) gasolie van de GN-code 2710 19 41 met een zwavelgehalte van niet meer dan **10** mg/kg

i) gebruikt als motorbrandstof:

• onvermengd:

- accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: **117,9250** EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• aangevuld met ten minste **4,29%** vol FAME van de GN-code 3824 90 99 die voldoet aan de NBN-EN-norm 14214:

– accijns: 198,3148 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: **103,7202** EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1.000 litres à 15° C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

- les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

- les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- les entreprises avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

– cotisation sur l'énergie: 14,8736 EUR par 1.000 litres à 15° C;

ii) utilisé comme carburant pour des utilisations industrielles et commerciales:

- les entreprises grandes consommatrices (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- les entreprises (exclusivement pour les utilisations prévues à l'article 420, § 4, a) et b) avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 9,2960 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 1,2040 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- autres:

- droit d'accise: 18,5920 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 2,4080 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

iii) utilisé comme combustible:

consommation professionnelle:

- les entreprises grandes consommatrices avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

- les entreprises avec accord ou permis environnemental:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;

– bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

• de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

• de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– controleretractie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 14,8736 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

ii) gebruikt als motorbrandstof voor industriële en commerciële doeleinden:

• de energie-intensieve bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• de bedrijven (enkel voor het gebruik bedoeld in artikel 420, § 4, a) en b)) met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 9,2960 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 1,2040 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 18,5920 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijzondere accijns: 2,4080 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

iii) gebruikt als verwarmingsbrandstof:

zakelijk gebruik:

• de energie-intensieve bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– controleretractie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

– bijdrage op de energie: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• de bedrijven met een overeenkomst of een vergunning milieudoelstelling:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 5 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 3,5511 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· autres entreprises:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spéciale: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1.000 litres à 15° C;

consommation non professionnelle:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1.000 litres à 15° C;

L'entrée en vigueur d'un taux de 5,7190 EUR par 1.000 litres à 15° C pour la cotisation sur l'énergie peut être fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 5 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 3,5511 EUR par 1.000 litres à 15° C;

· autres entreprises:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spéciale: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1.000 litres à 15° C;

consommation non professionnelle:

- droit d'accise: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- droit d'accise spécial: 0 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- redevance de contrôle: 10 EUR par 1.000 litres à 15° C;
- cotisation sur l'énergie: 7,1022 EUR par 1.000 litres à 15° C;

L'entrée en vigueur d'un taux de 5,7190 EUR par 1.000 litres à 15° C pour la cotisation sur l'énergie peut être fixée par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres.

- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 5 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 3,5511 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

De inwerkingtreding van een tarief van 5,7190 EUR per 1.000 liter bij 15° C voor de bijdrage op de energie kan worden vastgesteld bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 5 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 3,5511 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

• andere:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

niet-zakelijk gebruik:

- accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijzondere accijns: 0 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- controleretributie: 10 EUR per 1.000 liter bij 15° C;
- bijdrage op de energie: 7,1022 EUR per 1.000 liter bij 15° C;

De inwerkingtreding van een tarief van 5,7190 EUR per 1.000 liter bij 15° C voor de bijdrage op de energie kan worden vastgesteld bij in Ministerraad overlegd koninklijk besluit.

Situation au 27/12/2004

Art. 420. § 1. In de zin van artikel 419, b), moet onder « ongelode benzine met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen » worden verstaan, de benzine die de volgende grenswaarden overschrijdt :

Art. 420. § 1^{er}. Au sens de l'article 419, b), on entend par « essence sans plomb à haute teneur en soufre et en aromatiques », l'essence dépassant les limites suivantes :

Grenswaarden (1) — Limites (1)				Test — Essai	
Parameter — Paramètre	Eenheid — Unité	Minimum — Minimum	Maximum — Maximum	Methode — Méthode	Datum publicatie — Date de publication
Koolwaterstoffenanalyse/Analyse des hydrocarbures					
Aromatische verbindingen/Aromatiques(2)(3)(4)	% v/v	—	35,0	ASTM D1319	1995
Zwavelgehalte/Teneur en soufre (5)	mg/kg	—	50	EN ISO 14596 EN ISO 8754 EN 24260	1998 1995 1994

(1) De hier gegeven cijfers zijn « werkelijke waarden ». Bij de vaststelling van de grenswaarden is uitgegaan van ISO 4259 (Aardolieproducten — bepalingen en toepassing van nauwkeurige gegevens in de relatie tot de testmethoden) en bij de vaststelling van een minimumwaarde is met een minimaal verschil van 2R boven nul rekening gehouden (R= reproduceerbaarheid). De uitkomsten van de verschillende metingen worden geïnterpreteerd aan de hand van de in ISO 4259 (gepubliceerd in 1995) beschreven criteria.

(2) Het gehalte aan zuurstofhoudende verbindingen wordt bepaald met het oog op de correcties overeenkomstig punt 13.2 van ASTM D 1319 : 1995.

(3) Indien ethyl-tertiair-butylether (ETBE) in het monster voorkomt, wordt de aromatische zone bepaald vanaf de roze-bruine ring stroomafwaarts van de rode ring die normaliter wordt gebruikt indien geen ETBE aanwezig is. De aanwezigheid of afwezigheid van ETBE kan uit de in voetnoot 2 beschreven analyse worden afgeleid.

(4) Ten behoeve daarvan wordt ASTM D 1319 : 1995 toegepast zonder de facultatieve depentanisatiestap. De punten 6.1, 10.1 en 14.1 worden bijgevolg niet toegepast.

(5) In geval van betwisting wordt gebruik gemaakt van EN ISO 14596 : 1998.

In de zin van artikel 419, b), moet onder « ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen » worden verstaan, de benzine die de grenswaarden van voorgaande tabel niet overschrijdt.

(1) Les valeurs mentionnées dans la spécification sont des valeurs « vraies ». Pour établir leurs valeurs limitées, on a appliqué les conditions de la norme ISO 4259 (Produits pétroliers : détermination et application des valeurs de fidélité relatives aux méthodes d'essai) : pour fixer une valeur minimale, on a tenu compte d'une différence minimale de 2R au-dessus de 0 (R= reproductibilité). Les résultats des mesures individuelles sont interprétés sur la base des critères définis dans la norme ISO 4259 (publiée en 1995).

(2) La teneur en composés oxygénés est déterminée de façon à apporter les corrections conformément à la clause 13.2 de la méthode ASTM D 1319 : 1995.

(3) Lorsque l'échantillon contient de l'éthyl-tertio-butyle-éther (ETBE), la zone aromatique est déterminée à partir du cycle rose brun en aval du cycle rouge normalement retenu en l'absence d'ETBE. La présence en l'absence d'ETBE peut être établie par l'analyse décrite à la note 2.

(4) Pour cette norme, on applique la méthode ASTM D 1319 : 1995 sans la phase optionnelle de dépentanisation. Par conséquent, les clauses 6.1, 10.1 et 14.1 ne sont pas applicables.

(5) En cas de litige, on utilise la norme EN ISO 14596 : 1998.

Au sens de l'article 419, b), on entend par « essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques », l'essence ne dépassant pas les limites fixées dans le tableau ci-avant.

Nouvelle situation

«§ 1^{er}. Au sens de l'article 419, b), on entend par «essence sans plomb à haute teneur en soufre et en aromatiques», l'essence dépassant les limites suivantes:

«§ 1. In de zin van artikel 419, b), moet onder «ongelode benzine met een hoog zwavelgehalte en aromatische verbindingen» worden verstaan, de benzine die de volgende grenswaarden overschrijdt:

Grenswaarden (1)				Test	
Limites (1)				Essai	
Parameter - Paramètre	Eenheid - Unité	Minimum - Minimum	Maximum - Maximum	Methode - Méthode	Datum publicatie - Date de publication
Koolwaterstoffenanalyse/ Analyse des hydrocarbures					
Aromatische verbindingen/Aromatiques (2)(3)(4)	% v/v	-	35,0	ASTM D 1319 pr EN 14517	1995 2002
Zwavelgehalte/Teneur en soufre (5)	mg/kg	-	10	EN ISO 20846 EN ISO 20884	(6) (6)

(1) Les valeurs mentionnées dans la spécification sont des valeurs «réelles». Pour établir leurs limites, les conditions de la norme ISO 4259 (Produits pétroliers: détermination et application des valeurs de fidélité relatives aux méthodes d'essai) ont été appliquées: pour fixer une valeur minimale, on a tenu compte d'une différence minimale de 2R au-dessus de 0 (R= reproductibilité). Les résultats des mesures individuelles sont interprétés sur la base des critères définis dans la norme ISO 4259 (publiée en 1995).

(2) La teneur en composés oxygénés est déterminée de façon à apporter les corrections conformément à la clause 13.2 de la méthode ASTM D 1319: 1995.

(3) Lorsque l'échantillon contient de l'éthyl-tertio-butyle-éther (ETBE), la zone aromatique est déterminée à partir du cycle rose brun en aval du cycle rouge normalement retenu en l'absence d'ETBE. La présence ou l'absence d'ETBE peut être établie par l'analyse décrite à la note 2.

(4) Pour cette norme, on applique la méthode ASTM D 1319: 1995 sans la phase optionnelle de dépentanisation. Par conséquent, les clauses 6.1, 10.1 et 14.1 ne sont pas applicables.

(5) Ces méthodes d'essais incluent des critères de sûreté de fonctionnement. En cas de litige, on applique les méthodes de travail décrites à l'EN ISO 4259: 1995 afin de résoudre le litige et d'interpréter les résultats des essais sur la base des données de sûreté de fonctionnement des méthodes d'essais.

(6) Pour les renvois non datés, la dernière édition de la publication à laquelle il est renvoyé est d'application (y compris les amendements).

Au sens de l'article 419, b), on entend par «essence sans plomb à faible teneur en soufre et en aromatiques», l'essence ne dépassant pas les limites fixées dans le tableau ci-avant.».

(1) De hier gegeven cijfers zijn «werkelijke waarden». Bij de vaststelling van de grenswaarden is uitgegaan van ISO 4259 (Aardolieproducten - bepalingen en toepassing van nauwkeurige gegevens in de relatie tot de testmethoden) en bij de vaststelling van een minimumwaarde is met een minimaal verschil van 2R boven nul rekening gehouden (R= reproduceerbaarheid). De uitkomsten van de verschillende metingen worden geïnterpreteerd aan de hand van de in ISO 4259 (gepubliceerd in 1995) beschreven criteria.

(2) Het gehalte aan zuurstofhoudende verbindingen wordt bepaald met het oog op de correcties overeenkomstig punt 13.2 van ASTM D 1319: 1995.

(3) Indien ethyl-tertiair-butylether (ETBE) in het monster voorkomt, wordt de aromatische zone bepaald vanaf de roze-bruine ring stroomafwaarts van de rode ring die normaliter wordt gebruikt indien geen ETBE aanwezig is. De aanwezigheid of afwezigheid van ETBE kan uit de in voetnoot 2 beschreven analyse worden afgeleid.

(4) Ten behoeve daarvan wordt ASTM D 1319: 1995 toegepast zonder de facultatieve depentanisiestap. De punten 6.1, 10.1 en 14.1 worden bijgevolg niet toegepast.

(5) Deze beproevingsmethoden bevatten betrouwbaarheidscriteria. In geval van betwisting moeten de werkwijzen beschreven in EN ISO 4259: 1995 toegepast worden om de betwisting op te lossen en de proefresultaten te interpreteren op basis van de betrouwbaarheidsgegevens van de beproevingsmethoden.

(6) Voor niet-gedateerde verwijzingen is de laatste uitgave van de publicatie waarnaar verwezen wordt van toepassing (inbegrepen amenderingen).

In de zin van artikel 419, b) moet onder «ongelode benzine met een laag zwavelgehalte en aromatische verbindingen» worden verstaan, de benzine die de grenswaarden van voorgaande tabel niet overschrijdt.».

Article 424, § 4

§ 4. Le ministre des Finances peut, aux conditions qu'il détermine, accorder des délais de paiement de la cotisation sur l'énergie.

Aux conditions et éventuelles limites qu'il détermine, l'accise ayant grevé la fourniture de gaz naturel et d'électricité est restituée à due concurrence au distributeur lorsque cette accise n'a pas été payée ou n'a été que partiellement payée par le consommateur.

Article 429, § 2.

§ 2. Sous réserve de l'application d'autres dispositions communautaires, sont exonérés de l'accise, les produits suivants utilisés sous contrôle fiscal:

a) les produits imposables utilisés dans le cadre de projets pilotes visant au développement technologique de produits moins polluants ou en ce qui concerne les combustibles ou carburants provenant de ressources renouvelables

b) l'électricité produite par un utilisateur pour son propre usage:

- à partir d'origine solaire, éolienne, houlomotrice, marémotrice ou géothermique,
- à partir d'origine hydraulique produite dans des installations hydroélectriques,
- à partir de la biomasse ou de produits issus de la biomasse,
- au moyen de piles à combustible;

La présente disposition est limitée à l'électricité qui répond aux prescriptions légales en matière d'octroi de certificats verts ou de production combinée de chaleur et d'énergie;

c) les produits énergétiques et l'électricité utilisés pour la production combinée de chaleur et d'énergie;

d) l'électricité produite par un utilisateur pour son propre usage dans une installation de production combinée de chaleur et d'électricité, à condition que les générateurs combinés soient respectueux de l'environnement;

e) les carburants utilisés dans le domaine de la fabrication, du développement, des essais et de l'entretien d'aéronefs et de navires;

Article 424, § 4

§ 4. Le ministre des Finances peut, aux conditions qu'il détermine, accorder des délais de paiement de la cotisation sur l'énergie.

Article 429, § 2.

§ 2. Sous réserve de l'application d'autres dispositions communautaires, sont exonérés de l'accise, les produits suivants utilisés sous contrôle fiscal:

a) les produits imposables utilisés dans le cadre de projets pilotes visant au développement technologique de produits moins polluants ou en ce qui concerne les combustibles ou carburants provenant de ressources renouvelables;

b) l'électricité produite par un utilisateur pour son propre usage:

- à partir d'origine solaire, éolienne, houlomotrice, marémotrice ou géothermique,
- à partir d'origine hydraulique produite dans des installations hydroélectriques,
- à partir de la biomasse ou de produits issus de la biomasse,
- au moyen de piles à combustible;

La présente disposition est limitée à l'électricité qui répond aux prescriptions légales en matière d'octroi de certificats verts ou de production combinée de chaleur et d'énergie;

c) les produits énergétiques et l'électricité utilisés pour la production combinée de chaleur et d'énergie;

d) l'électricité produite par un utilisateur pour son propre usage dans une installation de production combinée de chaleur et d'électricité, à condition que les générateurs combinés soient respectueux de l'environnement;

e) les carburants utilisés dans le domaine de la fabrication, du développement, des essais et de l'entretien d'aéronefs et de navires;

Artikel 424, § 4

§ 4. De minister van Financiën kan, onder de door hem vastgestelde voorwaarden, uitstel van betaling toestaan voor de bijdrage op de energie.

Onder de voorwaarden en binnen de eventuele beperkingen die hij bepaalt, wordt aan de verdeler verhoudingsgewijs teruggave verleend van de accijnzen die betrekking hebben op de leveringen van aardgas en elektriciteit, indien deze accijnzen niet werden betaald of slechts gedeeltelijk werden betaald door de gebruiker.

Artikel 429, § 2

§ 2. Onverminderd de toepassing van andere communautaire bepalingen wordt vrijstelling van accijnzen verleend voor de volgende producten die onder fiscaal toezicht worden gebruikt:

a) de belastbare producten gebruikt bij proefprojecten voor de technologische ontwikkeling van milieuvriendelijker producten of met betrekking tot brandstoffen uit hernieuwbare bronnen;

b) elektriciteit geproduceerd door een gebruiker voor zijn eigen gebruik:

- afkomstig van zon, wind, golven, getijden of aardwarmte,
- afkomstig van waterkracht, welke wordt opgewekt in waterkrachtcentrales,
- afkomstig van biomassa of van uit biomassa afkomstige producten,
- opgewekt uit brandstofcellen.

Deze bepaling is beperkt tot elektriciteit die beantwoordt aan de wettelijke bepalingen inzake het verlenen van groene certificaten of warmtekrachtkoppeling;

c) de energieproducten en elektriciteit die worden gebruikt voor warmtekrachtkoppeling;

d) elektriciteit geproduceerd door een gebruiker voor zijn eigen gebruik opgewekt uit warmtekrachtkoppeling, op voorwaarde dat de installaties voor warmtekrachtkoppeling milieuvriendelijk zijn;

e) motorbrandstoffen die worden gebruikt bij de vervaardiging, de ontwikkeling, het testen en het onderhoud van luchtvaartuigen en schepen;

Artikel 424, § 4

§ 4. De minister van Financiën kan, onder de door hem vastgestelde voorwaarden, uitstel van betaling toestaan voor de bijdrage op de energie.

Artikel 429, § 2

§ 2. Onverminderd de toepassing van andere communautaire bepalingen wordt vrijstelling van accijnzen verleend voor de volgende producten die onder fiscaal toezicht worden gebruikt:

a) de belastbare producten gebruikt bij proefprojecten voor de technologische ontwikkeling van milieuvriendelijker producten of met betrekking tot brandstoffen uit hernieuwbare bronnen;

b) elektriciteit geproduceerd door een gebruiker voor zijn eigen gebruik:

- afkomstig van zon, wind, golven, getijden of aardwarmte,
- afkomstig van waterkracht, welke wordt opgewekt in waterkrachtcentrales,
- afkomstig van biomassa of van uit biomassa afkomstige producten,
- opgewekt uit brandstofcellen.

Deze bepaling is beperkt tot elektriciteit die beantwoordt aan de wettelijke bepalingen inzake het verlenen van groene certificaten of warmtekrachtkoppeling;

c) de energieproducten en elektriciteit die worden gebruikt voor warmtekrachtkoppeling;

d) elektriciteit geproduceerd door een gebruiker voor zijn eigen gebruik opgewekt uit warmtekrachtkoppeling, op voorwaarde dat de installaties voor warmtekrachtkoppeling milieuvriendelijk zijn;

e) motorbrandstoffen die worden gebruikt bij de vervaardiging, de ontwikkeling, het testen en het onderhoud van luchtvaartuigen en schepen;

f) le gasoil et le pétrole lampant ainsi que l'électricité utilisés pour le transport de personnes et de marchandises par train;

g) le gasoil, le pétrole lampant et le fuel lourd fournis en vue d'une utilisation, comme carburant ou combustible pour la navigation sur les voies navigables, intérieures (y compris la pêche), y compris la navigation de plaisance privée, et l'électricité produite à bord des bateaux;

h) le gasoil, le pétrole lampant et le fuel lourd utilisés pour les activités de dragage dans les voies navigables et dans les ports;

i) le gasoil, le pétrole lampant, le fuel lourd, le GPL, le gaz naturel, l'électricité, la houille, le coke et le lignite, utilisés exclusivement pour des travaux agricoles et horticoles, dans la pisciculture et la sylviculture;

j) le gasoil, le pétrole lampant et le fuel lourd usagés réutilisés comme combustibles soit directement après récupération, soit après un processus de recyclage;

k) la houille, le coke, le lignite et les combustibles solides consommés par les ménages;

Au sens de la présente disposition , on entend par «consommés par les ménages», toute consommation autre que la consommation professionnelle visée à l'article 420, § 5, a);

l) le gaz naturel et le GPL utilisés comme carburants;

m) l'huile de colza relevant du code NC 1514 , utilisée comme carburant, lorsqu'elle est produite par une personne physique ou morale, agissant seule ou en association, sur base de sa propre production, et qu'elle est vendue à l'utilisateur final sans intermédiaire;

n) l'huile de colza pure, relevant du code NC 1514, destinée à être utilisée comme carburant par les véhicules des société de transport en commun régionales.

Cette exonération est limitée au 31 décembre 2006.

Au terme de cette période, une évaluation du coût budgétaire de la mesure ainsi que d'autres éléments tels ceux ressortissants aux problèmes environnementaux, sera effectué afin de déterminer si la mesure peut être prorogée ou s'il s'avère de l'amender.

f) le gasoil et le pétrole lampant ainsi que l'électricité utilisés pour le transport de personnes et de marchandises par train;

g) le gasoil, le pétrole lampant et le fuel lourd fournis en vue d'une utilisation, comme carburant ou combustible pour la navigation sur les voies navigables, intérieures (y compris la pêche), y compris la navigation de plaisance privée, et l'électricité produite à bord des bateaux;

h) le gasoil, le pétrole lampant et le fuel lourd utilisés pour les activités de dragage dans les voies navigables et dans les ports;

i) le gasoil, le pétrole lampant, le fuel lourd, le GPL, le gaz naturel, l'électricité, la houille, le coke et le lignite, utilisés exclusivement pour des travaux agricoles et horticoles, dans la pisciculture et la sylviculture;

j) le gasoil, le pétrole lampant et le fuel lourd usagés réutilisés comme combustibles soit directement après récupération, soit après un processus de recyclage;

k) la houille, le coke, le lignite et les combustibles solides consommés par les ménages;

Au sens de la présente disposition , on entend par «consommés par les ménages», toute consommation autre que la consommation professionnelle visée à l'article 420, § 5, a);

l) le gaz naturel et le GPL utilisés comme carburants;

m) l'huile de colza relevant du code NC 1514 , utilisée comme carburant, lorsqu'elle est produite par une personne physique ou morale, agissant seule ou en association, sur base de sa propre production, et qu'elle est vendue à l'utilisateur final sans intermédiaire;

n) l'huile de colza pure, relevant du code NC 1514, destinée à être utilisée comme carburant par les véhicules des société de transport en commun régionales.

Cette exonération est limitée au 31 décembre 2006.

Au terme de cette période, une évaluation du coût budgétaire de la mesure ainsi que d'autres éléments tels ceux ressortissants aux problèmes environnementaux, sera effectué afin de déterminer si la mesure peut être prorogée ou s'il s'avère de l'amender.

f) gasolie en kerosine evenals elektriciteit die worden gebruikt voor het vervoer van personen en goederen per spoor;

g) gasolie, kerosine en zware stookolie die worden geleverd voor gebruik als brandstof voor de vaart op binnenwateren (met inbegrip van visserij), particuliere pleziervaartuigen inbegrepen, en aan boord van een vaartuig opgewekte elektriciteit;

h) gasolie, kerosine en zware stookolie die worden gebruikt bij baggerwerken in bevaarbare waterlopen en in havens;

i) gasolie, kerosine, zware stookolie, LPG, aardgas, elektriciteit, kolen, cokes en bruinkool uitsluitend gebruikt voor landbouw, tuinbouw, visteelt en bosbouw-werkzaamheden;

j) gebruikte gasolie, kerosine en zware stookolie die worden hergebruikt als verwarmingsbrandstof, hetzij direct na terugwinning, hetzij na recycling;

k) kolen, cokes, bruinkool en vaste brandstoffen die worden verbruikt door huishoudens.

In de zin van onderhavige bepaling, verstaat men onder «verbruikt door huishoudens», elk verbruik anders dan het zakelijk verbruik, bepaald in artikel 420, § 5, a);

l) aardgas en LPG die worden gebruikt voor voortbeweging;

m) koolzaadolie van de GN-code 1514 gebruikt als motorbrandstof, wanneer deze door een natuurlijke persoon of rechtspersoon wordt geproduceerd en zonder tussenpersoon aan de eindverbruiker wordt verkocht. Hierbij handelt de producent alleen of in een samenwerkingsverband, op basis van zijn eigen productie.

n) zuivere koolzaadolie, van de GN-code 1514, gebruikt als brandstof door de voertuigen van de gewestelijke maatschappijen voor openbaar vervoer.

Deze vrijstelling verstrijkt op 31 december 2006.

Na verloop van deze periode zullen zowel de begrotingskosten van de maatregel als andere elementen met betrekking tot de milieuproblemen worden geëvalueerd teneinde te bepalen of de maatregel kan worden verlengd of een amendement is vereist.

f) gasolie en kerosine evenals elektriciteit die worden gebruikt voor het vervoer van personen en goederen per spoor;

g) gasolie, kerosine en zware stookolie die worden geleverd voor gebruik als brandstof voor de vaart op binnenwateren (met inbegrip van visserij), particuliere pleziervaartuigen inbegrepen, en aan boord van een vaartuig opgewekte elektriciteit;

h) gasolie, kerosine en zware stookolie die worden gebruikt bij baggerwerken in bevaarbare waterlopen en in havens;

i) gasolie, kerosine, zware stookolie, LPG, aardgas, elektriciteit, kolen, cokes en bruinkool uitsluitend gebruikt voor landbouw, tuinbouw, visteelt en bosbouw-werkzaamheden;

j) gebruikte gasolie, kerosine en zware stookolie die worden hergebruikt als verwarmingsbrandstof, hetzij direct na terugwinning, hetzij na recycling;

k) kolen, cokes, bruinkool en vaste brandstoffen die worden verbruikt door huishoudens.

In de zin van onderhavige bepaling, verstaat men onder «verbruikt door huishoudens», elk verbruik anders dan het zakelijk verbruik, bepaald in artikel 420, § 5, a);

l) aardgas en LPG die worden gebruikt voor voortbeweging;

m) koolzaadolie van de GN-code 1514 gebruikt als motorbrandstof, wanneer deze door een natuurlijke persoon of rechtspersoon wordt geproduceerd en zonder tussenpersoon aan de eindverbruiker wordt verkocht. Hierbij handelt de producent alleen of in een samenwerkingsverband, op basis van zijn eigen productie.

n) zuivere koolzaadolie, van de GN-code 1514, gebruikt als brandstof door de voertuigen van de gewestelijke maatschappijen voor openbaar vervoer.

Deze vrijstelling verstrijkt op 31 december 2006.

Na verloop van deze periode zullen zowel de begrotingskosten van de maatregel als andere elementen met betrekking tot de milieuproblemen worden geëvalueerd teneinde te bepalen of de maatregel kan worden verlengd of een amendement is vereist.

o) l'électricité que le distributeur fournit à «un client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire» au sens de l'article 20, § 2, de la loi du 29 avril 1999 relative à l'organisation du marché de l'électricité, modifié par la loi du 20 mars 2003 portant modification de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations;

p) le gaz naturel que le distributeur fournit à un «client protégé résidentiel à revenus modestes ou à situation précaire» au sens de l'article 15/10, § 2, de la loi du 12 avril 1965 relative au transport de produits gazeux et autres par canalisations, modifié par la loi du 20 mars 2003.

o) elektriciteit die de distributeur levert aan een «residentiële beschermde klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie» in de zin van artikel 20, § 2, van de wet van 29 april 1999 betreffende de organisatie van de elektriciteitsmarkt, gewijzigd door de wet van 20 maart 2003 tot wijziging van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen;

p) aardgas dat de distributeur levert aan een «residentiële beschermende klant met een laag inkomen of in een kwetsbare situatie», in de zin van artikel 15/10, § 2, van de wet van 12 april 1965 betreffende het vervoer van gasachtige producten en andere door middel van leidingen, gewijzigd inzonderheid bij de wet van 20 maart 2003.

Situation au 20/07/2004 (Loi modifiant la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise (applicable à p.du 1^{er} mai 2004))

« Art. 8bis. In afwijking van artikel 8, gelden vanaf 1 mei 2004 zowel voor de lidstaten als voor de producten en de in de hiernavolgende tabel vermelde periodes, dezelfde beperkingen als bedoeld in artikel 6, kolom I, 1°, van het koninklijk besluit van 5 mei 1986 inzake de vrijstelling van rechten bij invoer en van accijns in het internationale reizigersverkeer, voor de hoeveelheden die, op het ogenblik van het vertrek in voormelde lidstaten, het voorwerp uitmaken van een direct binnenbrengen op het Belgisch grondgebied :

« Art. 8bis. Par dérogation à l'article 8, pour les Etats membres ainsi que les produits et les périodes mentionnés dans le tableau ci-après, les mêmes restrictions que celles visées à l'article 6, colonne I, 1°, de l'arrêté royal du 5 mai 1986 concernant la franchise des droits à l'importation et des accises accordée dans le trafic international de voyageurs, s'appliquent à compter du 1^{er} mai 2004 aux quantités de ces produits faisant l'objet, au départ des Etats membres précités, d'une introduction directe sur le territoire belge :

Lid-Staten Etats membres	Producten Produits	Einde van de afwijking Fin de la dérogation
Republiek Tsjechië République tchèque	Sigaretten - Cigarettes Cigarillo's/sigaren/rooktabak Cigarillos/cigares/tabac à fumer	31 december 2007 - 31 décembre 2007 31 december 2006 31 décembre 2006
Slovenië Slovénie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slowakije Slovaquie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Hongarije Hongrie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Polen Pologne	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Litouwen Lituanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Letland Lettonie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Estland Estonie	Sigaretten/rooktabak Cigarettes/tabac à fumer	31 december 2009 31 décembre 2009

Art. 6

Dans la loi du 10 juin 1997 relative au régime général, à la détention, à la circulation et aux contrôles des produits soumis à accise, modifiée en dernier lieu par la loi du 20 juillet 2004, le tableau inséré à l'article 8*bis* est remplacé par le tableau suivant:

Art. 6

In de wet van 10 juni 1997 betreffende de algemene regeling voor accijnsproducten, het voorhanden hebben, en het verkeer daarvan en de controles daarop, laatst gewijzigd bij de wet van 20 juli 2004, wordt de tabel opgenomen in artikel 8*bis* vervangen door de volgende tabel:

Lid-Staten Etats membres	Producten Produits	Einde van de afwijking Fin de la dérogation
Republiek Tsjechië République tchèque	Sigaretten – Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slovenië Slovénie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2007 - 31 décembre 2007
Slowakije Slovaquie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Hongarije Hongrie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Polen Pologne	Sigaretten Cigarettes	31 december 2008 - 31 décembre 2008
Litouwen Lituanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Letland Lettonie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Estland Estonie	Sigaretten/rooktabak Cigarettes/tabac à fumer	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Bulgarije Bulgarie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009
Roemenië Roumanie	Sigaretten Cigarettes	31 december 2009 - 31 décembre 2009